



## Convention-cadre sur les changements climatiques

Conférence des Parties sur les changements climatiques  
COP 11 et COP/MOP 1  
Montréal, 28 novembre-9 décembre 2005

# Journal<sup>1</sup>

## Réunions officielles<sup>2</sup>

### Groupes informels des organes de la Convention

10 heures – 11 h 30	COP/MOP	Groupe de contact sur le rapport du Conseil exécutif du mécanisme pour un développement propre	Georgia Basin, 511 c
10 heures – 11 h 30	SBSTA	Groupe de contact sur la recherche et l'observation systématique	Athabasca River, 510 c
11 h 30 – 13 heures	COP	Groupe de contact sur la réduction des émissions résultant du déboisement dans les pays en développement: démarches propres à favoriser des initiatives dans ce domaine	Boreal Forest, 510 d

<sup>1</sup> Le Journal peut également être consulté sur le site Internet de la onzième session de la Conférence des Parties à la Convention ([http://unfccc.int/meetings/cop\\_11/daily\\_programme](http://unfccc.int/meetings/cop_11/daily_programme)), qui comporte des liens hypertextes avec les documents, les horaires et les diverses rubriques énumérées.

<sup>2</sup> Prière de consulter les écrans du réseau de télévision en circuit fermé pour s'informer de toute modification de dernière minute.

Les participants sont priés de bien vouloir conserver les exemplaires de leurs documents pendant la totalité des sessions, afin de réduire la consommation de papier.

11 h 30 – 13 heures	SBI	Groupe de contact sur les communications nationales des Parties visées à l'Annexe I de la Convention. Solutions envisageables pour le processus d'examen	Cavendish, 513 e
15 heures – 16 h 30	SBSTA	Groupe de contact sur le rapport de l'administrateur du relevé international des transactions mis en place au titre du Protocole de Kyoto	Pointe Pelée, 513 a
15 heures – 16 h 30	COP/MOP	Groupe de contact sur l'application de l'article 6 du Protocole de Kyoto	Georgia Basin, 511 c
16 h 30 – 18 heures	SBI	Groupe de contact sur les questions administratives, financières et institutionnelles. Liens institutionnels entre le secrétariat de la Convention et l'Organisation des Nations Unies et privilèges et immunités à accorder aux personnes siégeant dans les organes constitués au titre du Protocole de Kyoto	Fundy, 513 c
16 h 30 – 18 heures	SBSTA	Groupe de contact sur le rapport spécial du Groupe d'experts intergouvernemental sur l'évolution du climat concernant le piégeage et le stockage du dioxyde de carbone	Pointe Pelée, 513 a
18 heures – 19 h 30	SBSTA	Groupe de contact sur les questions méthodologiques relevant du Protocole de Kyoto. Conséquences de l'exécution d'activités de projet au titre du mécanisme pour un développement propre, évoquées dans la décision 12/CP.10, pour la réalisation des objectifs d'autres conventions et protocoles relatifs à l'environnement (HFC-23 CDM)	Grasslands, 512 e
18 heures – 19 h 30	SBI	Groupe de contact sur le renforcement des capacités au titre du Protocole de Kyoto	Pointe Pelée, 513 a
19 h 30 – 21 heures	SBI	Groupe de contact sur le mécanisme financier	Wapusk, 512 g
19 h 30 – 21 heures	COP/MOP	Groupe de contact sur le paragraphe 9 de l'article 3 du Protocole de Kyoto: Engagements des Parties visées à l'annexe I de la Convention pour les périodes suivantes	Boreal Forest, 510 d

### Groupes autres que les organes de la Convention

(Séances privées)

8 heures – 9 heures	Alliance des petits États insulaires	Cavendish, 513 e
8 heures – 9 heures	Groupe africain	Pointe Pelée, 513 a
9 heures – 10 heures	Groupe des 77 et Chine	Georgia Basin, 511 c
12 heures – 13 heures	GRUCA et République dominicaine	Nahanni, 515 a

12 heures – 13 heures	Groupe de l'Europe orientale	Gros-Morne, 514 c
12 h 30 – 13 h 30	CARICOM	Yukon River, 511 a
12 h 30 – 15 h 30	Le MDP dans les pays francophones	Athabasca River, 510 c
13 heures – 14 heures	Groupe des pays les moins avancés	Fundy, 513 c
13 heures – 14 heures	Groupe asiatique	Pointe Pelée, 513 a
13 heures – 14 heures	Organisation des pays exportateurs de pétrole et Organisation des pays arabes exportateurs de pétrole	Seal River, 510 a
14 heures – 15 heures	Groupe des 77 et Chine	Georgia Basin, 511 c

### Rapport de situation sur l'examen des points de l'ordre du jour au 30 novembre 2005

Par souci de transparence au sujet des consultations informelles, des renseignements supplémentaires au sujet des personnes à contacter sont incorporés dans le présent tableau pour aider les participants à suivre les résultats des réunions. Il est loisible aux délégations de se mettre en rapport avec les responsables désignés ou le membre du secrétariat indiqué. Les projets de texte pourront être obtenus auprès de la Section de la distribution des documents.

Point de l'ordre du jour de la Conférence des Parties		Situation
2	Questions d'organisation	
2 a)	Élection du Président de la onzième session de la Conférence	L'examen de ce sous-point est achevé
2 b)	État de la ratification de la Convention	L'examen de ce sous-point est achevé
2 c)	Adoption du règlement intérieur	Le Président fera rapport à la onzième session de la Conférence des Parties si la situation devait changer
2 d)	Adoption de l'ordre du jour	L'ordre du jour a été adopté, le point 5 restant en suspens
2 e)	Élection des membres du Bureau autres que le Président	Consultations en cours
2 f)	Admission d'organisations en tant qu'observateurs	La COP a approuvé la liste reproduite dans les documents <a href="#">FCCC/CP/2005/2</a> et <a href="#">Add.1</a>
2 g)	Organisation des travaux, y compris ceux de la session des organes subsidiaires	Les points pertinents ont été renvoyés au SBSTA et au SBI
6	Réduction des émissions résultant du déboisement dans les pays en développement: démarches propres à favoriser des initiatives dans ce domaine	Groupe de contact, présidé par M. Hernán Carlino (Argentine)
7	Questions administratives, financières et institutionnelles	
7 e)	Procédure de nomination du Secrétaire exécutif	L'examen de ce sous-point est achevé

8	Autres questions renvoyées à la Conférence des Parties par les organes subsidiaires	La COP a adopté le projet de décision reproduit dans le document <a href="#">FCCC/SBSTA/2005/4/Add.1</a>
---	---	--

<b>Point de l'ordre du jour de la Conférence des Parties agissant comme réunion des Parties au Protocole de Kyoto</b>		<b>Situation</b>
2	Questions d'organisation	
2 a)	État de la ratification du Protocole de Kyoto	L'examen de ce sous-point est achevé
2 b)	Application du règlement intérieur de la Conférence des Parties	L'examen de ce sous-point est achevé
2 c)	Adoption de l'ordre du jour	L'ordre du jour tel qu'il est reproduit dans le document <a href="#">FCCC/KP/CMP/2005/1/Add.1</a> a été adopté
2 d)	Élection au Bureau de membres de remplacement	M. Amjad Abdulla (Maldives) présidera le SBSTA durant l'examen des points relatifs au Protocole de Kyoto
2 e)	Organisation des travaux, y compris ceux de la session des organes subsidiaires	Les points pertinents ont été renvoyés au SBSTA et au SBI
4	Rapport du Conseil exécutif du mécanisme pour un développement propre et élection des membres du Conseil exécutif	Groupe de contact, coprésidé par M. André do Lago (Brésil) et M. David Brackett (Canada). Consultations en cours sur la question de l'élection
5	Application de l'article 6 du Protocole de Kyoto, notamment élection des membres du Comité de supervision au titre de l'article 6	Groupe de contact, présidé par M <sup>me</sup> Daniela Stoycheva (Bulgarie). Consultations en cours sur la question de l'élection
7	Procédures et mécanismes relatifs au respect des dispositions du Protocole de Kyoto	
7 a)	Adoption de procédures et de mécanismes relatifs au respect des dispositions du Protocole de Kyoto, comme prévu à l'article 18 du Protocole	Groupe de contact, coprésidé par M. Mamadou Honadia (Burkina Faso) et M. Harald Dovland (Norvège)
7 b)	Proposition de l'Arabie saoudite visant à modifier le Protocole de Kyoto	
7 c)	Élection des membres du Comité de contrôle du respect des dispositions	Consultations en cours
11	Paragraphe 9 de l'article 3 du Protocole de Kyoto: Engagements des Parties visées à l'annexe I de la Convention pour les périodes suivantes	Groupe de contact, coprésidé par M. Alf Wills (Afrique du Sud) et M. David Drake (Canada)
17	Détermination d'un engagement chiffré de réduction des émissions pour le Bélarus	Consultations informelles organisées par M. Andrej Kranjc (Slovénie)
18	Questions diverses	Consultations informelles organisées par M <sup>me</sup> Thelma Krug (Brésil). Contact au secrétariat: M <sup>me</sup> Jenny Wong

Point de l'ordre du jour du SBSTA		Situation
2	Questions d'organisation	
2 a)	Adoption de l'ordre du jour	L'ordre du jour a été adopté, le sous-point 11 a) restant en suspens. Le point 10 de l'ordre du jour provisoire a été supprimé
2 b)	Organisation des travaux de la session	L'organisation des travaux a été adoptée
2 c)	Élection des membres du Bureau autres que le Président	Consultations en cours
2 d)	Élection au Bureau de membres de remplacement	
3	Les incidences des changements climatiques et la vulnérabilité et l'adaptation à ces changements: aspects scientifiques, techniques et socioéconomiques	Groupe de contact, coprésidé par M <sup>me</sup> Helen Plume (Nouvelle-Zélande) et M. Kishan Kumarsingh (Trinité-et-Tobago)
4	L'atténuation des changements climatiques: aspects scientifiques, techniques et socioéconomiques	Groupe de contact, coprésidé par M. Kok Seng Yap (Malaisie) et M. Toshiyuki Sakamoto (Japon)
5	Questions méthodologiques relevant de la Convention	
5 a)	Produits ligneux récoltés	Consultations informelles, organisées par M. Nagmeldin Goutbi Elhassan (Soudan) et M. Peter Brisbane (Australie). Contact au secrétariat: M <sup>me</sup> Jenny Wong
5 b)	Cadre commun de présentation pour le secteur de l'utilisation des terres, du changement d'affectation des terres et de la foresterie	Groupe de contact, coprésidé par M. Audun Rosland (Norvège) et M. Newton Paciornik (Brésil)
5 c)	Émissions imputables aux combustibles utilisés dans les transports aériens et maritimes internationaux	Le Président du SBSTA rencontrera les délégations
6	Questions méthodologiques relevant du Protocole de Kyoto	
6 a)	Critères permettant de conclure à la non-communication d'informations relatives aux estimations des émissions par les sources et les absorptions par les puits de gaz à effet de serre résultant des activités visées par les paragraphes 3 et 4 de l'article 3 du Protocole de Kyoto	Groupe de contact, coprésidé par M. Audun Rosland (Norvège) et M. Newton Paciornik (Brésil)
6 b)	Conséquences de l'exécution d'activités de projet au titre du mécanisme pour un développement propre, évoquées dans la décision 12/CP.10, pour la réalisation des objectifs d'autres conventions et protocoles relatifs à l'environnement	Groupe de contact, présidé par M. Georg Børsting (Norvège)
7	Rapport de l'administrateur du relevé international des transactions mis en place au titre du Protocole de Kyoto	Groupe de contact, présidé par M. Murray Ward (Nouvelle-Zélande)
8	Mise au point et transfert de technologies	
8 a)	Questions relatives à l'application du cadre pour la mise en œuvre d'actions judicieuses et efficaces propres à renforcer l'application du paragraphe 5 de l'article 4 de la Convention	Groupe de contact, coprésidé par M. Holger Liptow (Allemagne) et M. Carlos Fuller (Belize)
8 b)	Programme de travail du Groupe d'experts du transfert de technologies pour 2006	

9	Recherche et observation systématique	Groupe de contact, coprésidé par M. Stefan Rösner (Allemagne) et M. Philip Gwage (Ouganda)
10		Le point 10 de l'ordre du jour provisoire a été supprimé
11	Coopération avec les organisations internationales compétentes	
11 a)	Réunion internationale chargée d'examiner la mise en œuvre du Programme d'action pour le développement durable des petits États insulaires en développement	L'examen de ce sous-point est en suspens. Le Président organise des consultations. Contact au secrétariat: M. Frank Rauch
11 b)	Coopération avec d'autres conventions ainsi qu'avec les organismes scientifiques et les organismes des Nations Unies	Le Président préparera un projet de conclusions. Groupe de contact sur le rapport spécial du GIEC concernant le piégeage et le stockage du dioxyde de carbone, coprésidé par M. William Agyemang-Bonsu (Ghana) et M. Thomas Verheyne (Commission européenne)
12	Questions diverses	
12 a)	Rapports d'activité	Le Président préparera un projet de conclusions
12 b)	Questions relatives à l'application du paragraphe 3 de l'article 2 du Protocole de Kyoto	Organisations informelles organisées par le Président. Contact au secrétariat: M <sup>me</sup> June Budhooram
12 c)	Autres questions renvoyées par la Conférence des Parties	Aucune question n'a été soulevée
12 d)	Autres questions renvoyées par la Conférence des Parties agissant comme réunion des Parties au Protocole de Kyoto	Aucune question n'a été soulevée
12 e)	Autres questions	Le Président préparera un projet de conclusions

Point de l'ordre du jour du SBI		Situation
2	Questions d'organisation	
2 a)	Adoption de l'ordre du jour	L'ordre du jour a été adopté
2 b)	Organisation des travaux de la session	L'organisation des travaux a été adoptée
2 c)	Élection des membres du Bureau autres que le Président	Consultations en cours
2 d)	Élection au Bureau de membres de remplacement	Consultations en cours
3	Communications nationales des Parties visées à l'annexe I de la Convention	
3 a)	Solutions envisageables pour les processus d'examen	Groupe de contact, coprésidé par M <sup>me</sup> Emily Ojoo-Massawa (Kenya) et M. Dimitrios Lalas (Grèce)

3 b)	Rapport sur les données présentées dans les inventaires nationaux de gaz à effet de serre des Parties visées à l'annexe I de la Convention pour la période 1990-2003	Le SBI a pris note de ce rapport
3 c)	Rapport sur l'état d'avancement de l'examen des troisièmes communications nationales	Le SBI a pris note de ce rapport
4	Communications nationales des Parties non visées à l'annexe I de la Convention	
4 a)	Travaux du Groupe consultatif d'experts des communications nationales des Parties non visées à l'annexe I de la Convention	Consultations informelles organisées par M. La'avasa Malua (Samoa). Contact au secrétariat: M. Yolando Velasco
4 b)	Compilation-synthèse des communications nationales initiales	
4 c)	Fourniture d'un appui financier et technique	
5	Mécanisme financier (Convention)	
5 a)	Fonds spécial pour les changements climatiques	Groupe de contact, coprésidé par M. Rawleston Moore (Barbade) et M. Karsten Sach (Allemagne)
5 b)	Rapport du Fonds pour l'environnement mondial à la Conférence des Parties	
5 c)	Questions relatives à l'application de la décision 5/CP.8	
5 d)	Directives supplémentaires à l'intention du Fonds pour l'environnement mondial	
6	Mécanisme financier (Protocole de Kyoto)	
6 a)	Fonds pour l'adaptation	Groupe de contact, coprésidé par M. Rawleston Moore (Barbade) et M. Karsten Sach (Allemagne)
6 b)	Directives à l'intention du Fonds pour l'environnement mondial	
7	Article 6 de la Convention	Groupe de contact, présidé par M. Crispin d'Auvergne (Sainte-Lucie)
8	Renforcement des capacités au titre de la Convention	Groupe de contact, coprésidé par Mme Joyceline Goco (Philippines) et M. Anders Turesson (Suède)
9	Renforcement des capacités au titre du Protocole de Kyoto	Groupe de contact, coprésidé par M <sup>me</sup> Joyceline Goco (Philippines) et M. Anders Turesson (Suède)
10	Application des paragraphes 8 et 9 de l'article 4 de la Convention	
10 a)	Programme de travail de Buenos Aires sur les mesures d'adaptation et de riposte (décision 1/CP.10)	Le SBI a pris note de ce sous-point
10 b)	Questions concernant les pays les moins avancés	Groupe de contact, coprésidé par M. Dechen Tsering (Bhoutan) et M <sup>me</sup> Aloisia Wörgetter (Autriche)
11	Questions administratives, financières et institutionnelles:	
11 a)	Exécution du budget de l'exercice biennal 2004-2005	Le Président préparera des projets de conclusions et de décisions pour adoption par la Conférence des Parties et par la Conférence des Parties agissant comme réunion des Parties au Protocole de Kyoto

11 b)	Budget-programme pour l'exercice biennal 2006-2007	Le SBI a pris note de la version révisée du programme de travail révisé du secrétariat
11 c)	Liens institutionnels entre le secrétariat et l'Organisation des Nations Unies	Groupe de contact, présidé par S. E. M. Masao Nakayama (Micronésie)
11 d)	Privilèges et immunités à accorder aux personnes siégeant dans les organes constitués au titre du Protocole de Kyoto	Groupe de contact, présidé par S. E. M. Masao Nakayama (Micronésie)
12	Examen périodique des fonctions et activités du secrétariat	Le SBI a pris note de ce point
13	Questions diverses	
13 a)	Autres questions renvoyées par la Conférence des Parties	Aucune question n'a été soulevée
13 b)	Autres questions renvoyées par la Conférence des Parties agissant comme réunion des Parties au Protocole de Kyoto	
13 c)	Autres questions	

### Rencontre des représentants des ONG avec un responsable du secrétariat

(Séances privées)

10 h 35 – 11 h 5	Organisations d'entreprises et d'industries (BINGOs)	Margaree River, 230 a
11 h 10 – 11 h 40	Organisations de peuples autochtones (IPOs)	Ottawa River, 220 b
11 h 45 – 12 h 15	Organismes de recherche et organisations indépendantes (RINGOs)	Three Rivers, 220 b
12 h 20 – 12 h 50	Groupes environnementaux (ENGOs)	Miramichi River, 220 a

### Réunions d'organisations non gouvernementales (ONG)

(Séances privées)

Les réunions des organisations non gouvernementales se tiendront comme indiqué ci-après:

9 heures – 10 heures	BINGOs	Margaree River, 230 a
14 heures – 15 heures	ENGOs	Miramichi River, 220 a
15 h 30 – 17 h 30	Organisations de jeunes	Kazan River, 220 c

## Points de presse

### Points de presse officiels

(Privés – réservés à la presse)

10 h 30 – 11 heures	Délégation canadienne	Salle des Conférences de presse, 516 c
11 heures – 11 h 30	Secrétariat de la Convention	Salle des Conférences de presse, 516 c
12 heures – 12 h 30	Union européenne	Salle des Conférences de presse, 516 c

### Autres points de presse

10 heures – 10 h 30	CAN International	Bay du Nord River, 220 a
10 h 30 – 11 heures	World Resources Institute	Bay du Nord River, 220 a
12 heures – 12 h 30	FERN	Bay du Nord River, 220 a

## Kiosque du changement climatique

Situé dans l'espace d'exposition, au Niveau 2, le Kiosque du changement climatique (CCKIOSK) assure quotidiennement un accueil de 9 heures à 19 heures. Le Kiosque du changement climatique a pour principal but de fournir des informations sur le processus de changement climatique et le travail du secrétariat.

<b>Key GHG data</b>	La publication «Key GHG Data» (les données essentielles relatives aux GES) est la première à regrouper, dans le cadre de la Convention, toutes les données GES soumises officiellement par les États Parties développés et les États Parties en développement. Dans cette nouvelle publication figurent des données provenant de 40 pays développés et 121 pays en développement, présentées sous une forme conçue dans un souci de lisibilité.
<b>Série de débats sur le climat</b>	La série de débats sur le climat qui se tiendra au Kiosque consiste en une série d'exposés thématiques d'une durée de 15 minutes par des représentants d'organisations intergouvernementales, d'ONG, d'entreprises, d'industries et de gouvernements. Le thème retenu pour cette session de la Conférence est «Le temps de l'action». Les orateurs invités exposeront des exemples d'action dans le domaine du climat menée au niveau individuel, au niveau d'une organisation ou aux niveaux local, municipal, etc. Une liste exhaustive est disponible au Kiosque ou en ligne ( <a href="#">online schedule</a> ).
16 heures – 16 h 30	<b>Adoption de mesures de riposte aux changements climatiques pour surmonter la pauvreté</b> M. Devendra Sharma Spécialiste sectoriel de la gestion des ressources naturelles CARE Canada Canada
16 h 30 – 17 heures	<b>Adaptation aux changements climatiques, écosystèmes et moyens d'existence</b> M <sup>me</sup> Habiba Gitay World Resources Institute, Washington D.C. États-Unis d'Amérique
17 heures – 17 h 30	<b>Adoption de mesures de riposte aux changements climatiques: Convention de Ramsar relative aux zones humides</b> M. Peter Bridgewater, Secrétaire général Secrétariat de la Convention de Ramsar Suisse
17 h 30 – 18 heures	<b>Gestion des tourbières pour faire face aux changements climatiques, promouvoir la diversité biologique et améliorer les moyens d'existence des communautés locales</b> M. Faizal Parish, Directeur Global Environment Centre Malaisie
<b>Les Conventions de Rio au Kiosque</b>	Les «trois piliers de l'action», qui présentent des publications des autres conventions de Rio, la Convention sur la diversité biologique et la Convention sur la lutte contre la désertification, constituent une autre particularité de cette Conférence.

**Michael Martin  
au Kiosque**

Le Kiosque exposera des photographies prises par un photographe allemand de renom, Michael Martin, illustrant l'histoire, la faune et la végétation des zones arides d'Afrique, d'Asie, d'Amérique du Nord et du Sud et de l'Australie.

**Commémoration**

Le dimanche 4 décembre, à partir de 16 h 30, les participants sont conviés à un concert à la mémoire de M<sup>me</sup> Joke Waller-Hunter, ancienne Secrétaire exécutive de la Convention-cadre des Nations Unies sur les changements climatiques. Des renseignements plus détaillés seront publiés en temps voulu.

**Annonces****Entrées du Palais  
des congrès**

Veillez noter que le Centre de conférences est accessible par deux entrées, à savoir par l'Atrium situé au rez-de-chaussée et par le Hall Viger, au niveau 2 (en face du complexe Guy-Favreau). Les participants sont invités à utiliser ces deux entrées pour un accès rapide aux salles de conférence.

**Pouvoirs**

Les pouvoirs des représentants, des représentants adjoints et des conseillers doivent émaner soit du chef d'État ou de gouvernement, soit du Ministre des affaires étrangères. Les délégations sont priées de bien vouloir transmettre les lettres d'accréditation correspondantes au secrétariat (Bureau des affaires liées à la Conférence, salle 445, Niveau 4 – M<sup>me</sup> Dianiah Trought-Dederich).

**Comptoir des  
publications  
...le changement  
climatique de  
l'intérieur**

Les participants qui souhaitent faire distribuer des documents sont priés de contacter le personnel affecté au comptoir des publications ...le changement climatique de l'intérieur, au Niveau 2, ou aux bureaux de liaison des ONG, au Niveau 4.

**Information  
à l'intention  
des participants**

Une brochure sur les installations et services disponibles sur le lieu de la Conférence, intitulée Information à l'intention des participants ([Information for participants](#)), peut être obtenue au comptoir d'information Hall Viger au Niveau 2 ainsi que sur le site Web de la onzième session de la Conférence des Parties ([UNFCCC COP 11 web site](#)).

Un Manuel des représentants, qui contient en outre des renseignements sur le Canada, Montréal, les hôtels et la location de bureaux et de matériel, peut aussi être obtenu au comptoir d'information Hall Viger.

**Sécurité**

Les participants veilleront à porter en permanence et bien en évidence leur plaquette de participant à la Conférence car les agents de sécurité sont susceptibles de contrôler leur identité. Malgré les contrariétés que ces dispositions risquent de susciter à l'occasion, tous les participants comprendront sans aucun doute la nécessité de ces dispositions.

- Objets trouvés** Il est demandé aux participants de ne laisser aucun objet personnel dans les salles de réunion. Le Bureau de la sécurité, situé dans l'Atrium, à côté de la zone d'accréditation et de l'escalier roulant menant aux étages supérieurs, est chargé des objets trouvés.
- Salle de méditation** Une salle de méditation et de prière est à la disposition des participants au Niveau 5, entre la Salle d'assemblée plénière II et les salles de réunion. La clef de cette salle peut être obtenue auprès du comptoir d'information, Niveau 2.
- Casiers des représentants** Des casiers destinés à la distribution des documents et messages officiels, dont les représentants sont priés de lever le contenu régulièrement, se trouvent à proximité du comptoir des documents, au Niveau 2. Il est demandé aux participants de ne pas utiliser ces casiers pour diffuser des documents non officiels.

## Réceptions

### Réception

18 h 30 La CTI/ICETT invite cordialement tous les participants à une réception en l'honneur du dixième anniversaire de l'instauration de la CTI.

## Autres réunions et activités

Pour le calendrier complet des manifestations parallèles qui auront lieu durant les sessions et une liste des expositions, prière de se procurer la brochure «... **inSide climate change**» (... le changement climatique de l'intérieur), au comptoir d'information ou au comptoir de distribution des documents, ou bien consulter le site Web de la CCNUCC ([web site](#)). Le secrétariat tient à souligner que le calendrier des réunions demeure tributaire des exigences du processus de négociation. Les modifications à brève échéance seront affichées sur les écrans du réseau de télévision en circuit fermé.

## Réunions organisées par le secrétariat de la Convention et réunions connexes

Horaire	Intitulé/Thème	Organisateur	Lieu
13 h – 15 h	<p><b>Mise en œuvre des systèmes d'échange des droits d'émission</b></p> <p>L'efficacité de l'échange de droits d'émission est déterminée par celle des systèmes sur lesquels ils reposent. Ces systèmes détiennent et transfèrent des unités, y compris des crédits d'émission au titre du MDP et du mécanisme d'application conjointe, et assurent le respect des règles en matière d'échange. Le secrétariat de la Convention et les Parties feront le point sur l'état d'avancement des travaux dans ce domaine.</p>	<p>Secrétariat de la Convention Andrew Howard <a href="mailto:ahoward@unfccc.int">ahoward@unfccc.int</a> +49 228 815 1617</p>	Kazan River, 220 c
13 h – 15 h	<p><b>Appui à l'établissement des communications nationales</b></p> <p>1. Actualisation du programme de travail et des activités d'assistance technique du Programme d'appui pour l'établissement des communications nationales aux fins de soutenir la préparation des communications nationales des Parties non visées à l'annexe I;</p> <p>2. Mise à jour de trois initiatives régionales du PNUD, qui faciliteront le processus d'établissement des communications nationales.</p>	<p>Fonds pour l'environnement mondial (FEM) Christine Woerlen <a href="mailto:cwoerlen@thegef.org">cwoerlen@thegef.org</a> +1 202 473 5196</p>	Churchill River, 220 a
13 h – 15 h	<p><b>Amélioration des connaissances sur le climat en vue d'améliorer l'adaptation à la variabilité du climat et aux changements climatiques</b></p> <p>L'amélioration des connaissances sur le climat peut aider à faire face à la variabilité du climat et aux changements climatiques en aidant les parties prenantes à se préparer aux scénarios éventuels d'évolution du climat.</p>	<p>Organisation météorologique mondiale (OMM) Amir H. Delju <a href="mailto:adelju@wmo.int">adelju@wmo.int</a> +41 22 7308360</p>	Three Rivers, 220 b

<b>Réunions parallèles</b>			
13 h – 15 h	<p><b>La technologie en action</b></p> <p>La CCI, le WBCSD* et le BCSE** feront la démonstration des technologies et systèmes de gestion mis en œuvre par les entreprises et les associations, pour faire face aux changements climatiques, à l'appui de l'action menée au titre de la Convention: bref exposé de la question et démonstration d'une solution adoptée pour la traiter, ainsi que de l'impact de cette solution et des dépenses qu'elle implique.</p>	<p>Chambre de commerce international (CCI) Michael Kelly <a href="mailto:tina.launois@iccwbo.org">tina.launois@iccwbo.org</a> +33 1 49 53 29 16</p>	<p>Ottawa River, 220 b</p>
13 h – 15 h	<p><b>Mesures à court terme pour orienter l'évolution future vers les objectifs à long terme en matière de protection du climat</b></p> <p>Présentation des travaux entrepris par le Pew Center for Global Climate Change en ce qui concerne des scénarios énergétiques à long terme, ainsi que des travaux de RAND sur la définition d'orientations pour les 100 prochaines années, l'objectif étant d'examiner quelles sont les mesures à court terme essentielles pour réaliser les objectifs à long terme en matière de protection du climat.</p>	<p>RAND Lisa Sheldone <a href="mailto:sheldone@rand.org">sheldone@rand.org</a> +1703 413 1100 ext. 5204</p>	<p>Mackenzie River, 220 c</p>
13 h – 15 h	<p><b>Besoins en matière de renforcement des capacités dans les pays en transition</b></p> <p>Le CRE a organisé un atelier sur les besoins en matière de renforcement des capacités des pays en transition aux fins de la mise en œuvre de la Convention et du Protocole de Kyoto. Présentation des résultats de l'atelier sur les besoins en matière de renforcement des capacités qui concernent l'amélioration des systèmes nationaux, la préparation nécessaire à la mise en place de mécanismes financiers et les possibilités de financement du renforcement des capacités.</p>	<p>Centre régional pour l'environnement de l'Europe centrale et orientale (CRE) Zsuzsanna Ivanyi <a href="mailto:zivanyi@rec.org">zivanyi@rec.org</a> +36 26 504030</p>	<p>Bay du Nord River, 220 a</p>
18 h – 19 h 30	<p><b>Vues des entreprises sur la réforme du MDP</b></p> <p>Aspects clefs de la réforme du MDP: propositions de niveaux de référence uniformisés, traitement de l'additionalité, amélioration institutionnelle et amélioration de l'examen des projets. Cette réunion passera en revue les perspectives qui s'offrent pour le Japon, les pays en développement, les membres du Conseil exécutif du MDP, l'IISD (IIDD), ainsi que les promoteurs et les sources de financement des projets.</p>	<p>Conseil des entreprises pour une énergie durable (BCSE) Lisa Jacobson <a href="mailto:ljacobson@bcse.org">ljacobson@bcse.org</a> +1 202 785 0507</p>	<p>Churchill River, 220 a</p>
18 h – 19 h 30	<p><b>Intégration des changements climatiques dans la coopération au développement</b></p> <p>Examen des travaux récents de l'OCDE et de ses membres concernant l'intégration des considérations liées aux changements climatiques dans la coopération au développement.</p>	<p>Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE) Elizabeth Corbett <a href="mailto:elizabeth.corbett@oecd.org">elizabeth.corbett@oecd.org</a> +33 1 4524 7693</p>	<p>Ottawa River, 220 b</p>

\* Conseil économique mondial pour le développement durable.

\*\* Conseil des entreprises pour une énergie durable.

18 h – 19 h 30	<p><b>Préparation aux changements climatiques</b></p> <p>Qu'est-ce qui peut inciter le public à se préparer aux changements climatiques? L'UEA traitera des images qui motivent, de la manière concrète dont s'effectue cette préparation au Royaume-Uni, et de la façon dont le public perçoit les changements climatiques dangereux. La réunion s'achèvera par le lancement d'un guide expliquant comment survivre aux changements climatiques.</p>	<p>University of East Anglia (UEA) Emma Tompkins <a href="mailto:e.tompkins@uea.ac.uk">e.tompkins@uea.ac.uk</a> +44 1603 593910</p>	Mackenzie River, 220 c
18 h – 19 h 30	<p><b>La Société financière internationale (SFI): exploiter l'énergie du secteur privé</b></p> <p>Examen d'une large gamme de mesures de riposte aux changements climatiques prises par la SFI, notamment de l'appui qu'elle fournit aux projets relatifs à l'énergie durable, des besoins en matière de comptabilisation des gaz à effet de serre et des produits de financement novateurs en rapport avec le carbone.</p>	<p>Société financière internationale (SFI) Alan Miller <a href="mailto:Amiller2@ifc.org">Amiller2@ifc.org</a> +1 202 473 8324</p>	Bay du Nord River, 220 a
18 h – 19 h 30	<p><b>Actions ciblées: une nouvelle forme d'engagement dans le domaine du climat</b></p> <p>Les actions ciblées sont une nouvelle forme d'engagement qui pourrait intensifier la participation au régime international de maîtrise des changements climatiques. Elles fixent une quantité de réduction des émissions plutôt qu'un niveau d'émission futur. Les mécanismes de base de cette formule seront expliqués et la démarche suivie sera analysée en fonction d'une série de critères.</p>	<p>Center for International Environmental Law (CIEL) Donald M. Goldberg <a href="mailto:dgoldberg@ciel.org">dgoldberg@ciel.org</a> +1 202 785 8700</p>	Kazan River, 220 c
18 heures – 19 h 30	<p><b>Faites passer le courant! L'atténuation des changements climatiques au service du développement</b></p> <p>Exposés de représentants de pays en développement, du WWF, de gouvernements et de scientifiques qui examineront les solutions envisageables pour aligner les objectifs en matière d'atténuation des changements climatiques, d'une part, et de développement durable, d'autre part, et le rôle potentiel du régime international de maîtrise des changements climatiques, en se concentrant sur le secteur de l'électricité.</p>	<p>Fonds mondial pour la nature (WWF) Giulio Volpi <a href="mailto:giulio@wwf.org.br">giulio@wwf.org.br</a> +556133647485</p>	Three Rivers, 220 b
19 h 30 – 21 heures	<p><b>Énergie géothermique: technologies disponibles et potentiel technico-économique de 2008 à 2012</b></p> <p>Un groupe d'experts internationaux de l'énergie géothermique débattera des technologies disponibles et de leur potentiel d'implantation dans les secteurs résidentiel, institutionnel, commercial et industriel de 2008 à 2012 (en coopération avec la Canadian GeoExchange Coalition (GCC), CETAF et AQLPA).</p>	<p>Energy Strategies* (ES) Dominique Neuman <a href="mailto:energie@mblink.net">energie@mblink.net</a> +1 514 849 4007</p>	Kazan River, 220 c

19 h 30 – 21 heures	<p><b>Solutions et stratégies en matière d'atténuation pour stabiliser les concentrations de gaz à effet de serre</b></p> <p>Cette réunion parallèle traitera de la question de savoir quel éventail de mesures pourrait constituer un ensemble de stratégies intéressantes pour stabiliser les concentrations de gaz à effet de serre. Quelles sont les dépenses qu'implique ce genre de stratégies? Quelles en sont les incidences sur les stratégies d'investissement, le commerce des carburants et combustibles, etc.</p>	<p>Institut national de la santé publique et de la protection de l'environnement (RIVM) (Pays-Bas) Michel den Elzen <a href="mailto:michel.den.elzen@mnp.nl">michel.den.elzen@mnp.nl</a> +31 30 274 3584</p>	Ottawa River, 220 b
19 h 30 – 21 heures	<p><b>Initiatives du secteur des entreprises en vue de la protection du climat mondial</b></p> <p>Quatre initiatives importantes du secteur des entreprises en matière de protection du climat mondial. Cette réunion vise à donner un bref aperçu de la portée et de la diversité des initiatives du secteur des entreprises appelant à une protection active du climat.</p>	<p>European Business Council for Sustainable Energy (e5) Julio Lambing <a href="mailto:lambing@e5.org">lambing@e5.org</a> +49 6446 926978</p>	Churchill River, 220 a
19 h 30 – 21 heures	<p><b>Principes directeurs élaborés par l'industrie pétrolière aux fins des projets de réduction des émissions de gaz à effet de serre</b></p> <p>Rapport sur l'élaboration par l'IPIECA de principes directeurs pour définir, évaluer et mettre au point des projets conduisant à des réductions crédibles des émissions et établir un cadre pour évaluer les réductions des émissions, associées à certaines «familles» de projets, y compris le renvoi à des méthodes ou directives pertinentes.</p>	<p>Association internationale de l'industrie pétrolière pour la sauvegarde de l'environnement (IPIECA) Tim Stileman <a href="mailto:Tim.Stileman@ipieca.org">Tim.Stileman@ipieca.org</a> +44 20 7633 2378</p>	Three Rivers, 220 b
19 h 30 – 21 heures	<p><b>Obstacles méthodologiques auxquels se heurtent les projets entrepris au titre du MDP dans les pays les moins avancés et en Afrique: expérience du Fonds Carbone de développement communautaire (CDCF)</b></p> <p>Expérience acquise dans la mise en œuvre de projets au titre du MDP</p>	<p>Ouganda M. Bwango Apuuli <a href="mailto:bwango.apuuli@meteo-uganda.net">bwango.apuuli@meteo-uganda.net</a> +256 77 404110</p>	Mackenzie River, 220 c

## Autres réunions

### Pavillon de l'Union européenne

La présidence de l'Union européenne coordonne une série de manifestations en rapport avec l'Union européenne dans son Pavillon, situé au Niveau 2.

10 h 30 – 11 h 30	CFACT Europe: Un regard nouveau sur les questions intéressant le climat et le développement durable	Salle 2
12 heures – 13 heures	Le mécanisme pour un développement propre peut-il encourager l'adoption de technologies propres de combustion du charbon? (Pays-Bas)	Salle 1
12 h 15 – 14 heures	Stratégies climatiques – phase 2 du système d'échange de droits d'émission de l'Union européenne: conclusions concernant l'allocation de droits d'émission et aspects plus vastes de la mise en œuvre du Protocole de Kyoto (collaboration de l'Union européenne)	Salle 2

13 heures – 15 heures	Préservation des stocks de carbone des forêts: comptabilisation de la non-conversion de forêts intactes ou non (Centre commun de recherche de la Commission européenne)	Salle 1
14 heures – 16 heures	Une évaluation des politiques en matière d'efficacité énergétique en Europe – Résultats du projet Odyssée-Mure, géré par l'ADEMA pour le compte de la Commission européenne	Salle 2
15 heures – 16 h 30	Coopération Nord-Sud pour faire face aux changements climatiques: lutter contre le changement climatique et la pollution atmosphérique de manière intégrée en Inde, renforcement des capacités d'observation du climat dans les Caraïbes (Finlande et Institut Teri)	Salle 1
16 heures – 18 heures	Présentation par des scientifiques français de travaux récents concernant les scénarios d'évolution future du climat (France)	Salle de coordination de l'Union européenne
16 h 30 – 17 h 30	Le carbone danois. DK – Deux exemples de projet d'application conjointe en Europe orientale (Danemark)	Salle 2
18 heures – 20 heures	Réduction des émissions de gaz à effet de serre autres que le CO <sub>2</sub> aux Pays-Bas (Pays-Bas)	Salle 2

### International Emission Trading Association (IETA)

#### Système d'échange d'unités de quantité attribuée (UQA) et d'investissements écologiques

13 heures – 15 heures	La mise au point de systèmes d'investissements écologiques et l'impact que les UQA écologiques auront sur le marché. Il sera également question de l'opportunité d'utiliser les UQA écologiques aux fins du respect des dispositions et de la manière dont cette option est perçue. Un débat public suivra.	Holiday Inn
18 heures – 20 heures	<b>Le système de registres de l'Union européenne et de l'ONU – Comment fonctionne-t-il réellement et quand est-ce qu'il va se concrétiser?</b>  Présentation des enseignements dégagés, des calendriers prévus et des rapports réciproques entre le registre du MDP, le relevé international des transactions (ITL) et le relevé communautaire indépendant des transactions (RCIT). Points de vue des utilisateurs de registre, des promoteurs et des administrateurs des relevés de transactions. Un débat public suivra.	Pavillon de l'Union européenne
18 heures – 20 heures	<b>Rationalisation du MDP</b>  Les diverses solutions qui ont été présentées en vue de rationaliser le MDP ainsi que l'avis juridique de Baker et McKenzie sur les possibilités qui s'offrent en vertu des Accords de Marrakech. Un débat public suivra.	Margaree River, 230 a

### Réunion et conférence annuelles du CEMA

9 heures – 17 h 15	Les premières réunion et conférence annuelles organisées par le Canadian chapter of the Environmental Markets Association, intitulée «Allez de l'avant dans le domaine de la riposte aux changements climatiques», se poursuivra aujourd'hui à l'hôtel Delta Centre-Ville, 777 rue University, Montréal. Pour plus de détails, voir l'adresse suivante: <a href="http://www.ca.emissions.org/">http://www.ca.emissions.org/</a> .	
--------------------	---	--

### Un monde de solutions

En parallèle avec la Conférence se tient une série de manifestations ouvertes au grand public «Un monde de solutions» dont la coordination est assurée par le Gouvernement canadien. Les manifestations organisées dans ce cadre se tiendront à divers endroits, la plupart du temps dans le complexe Guy-Favreau en face du Palais des congrès. Pour plus de renseignements à ce sujet, veuillez consulter l'adresse Web suivante:

<http://www.montreal2005.gc.ca>.

Le thème d'aujourd'hui est «Jour de classe».

### Autres activités

- |                     |   |
|---------------------|---|
| 8 h 30 – 9 h 45     | Des représentants de la jeunesse accueillent, chaque matin, les délégations dans le Hall Viger au Niveau 2 en brandissant des banderolles. Le message du jour est «Merci pour Marrakech».   |
| 11 heures – 11 h 30 | Un ours polaire, complètement en nage sous le soleil des tropiques, présentera un petit sketch dans le Hall Viger au Niveau 2. Organisateur: WWF.   |
| 13 h 15             | «Une touche d'originalité dans l'article 6» – Action de sensibilisation par la jeunesse dans le cadre de la onzième session de la Conférence des Parties<br><br>Des représentants de la jeunesse présenteront un sketch, dans le Hall Viger au Niveau 2, dans lequel le père Noël, en tant que «réfugié de l'environnement», exauce à Noël les vœux de la jeunesse du monde entier touchant les politiques climatiques d'après-2012. Ce sketch sera suivi par des chants de Noël. |

### Expositions extérieures

Une série d'expositions organisées par des ONG environnementales se tiendra devant le Palais des congrès, place Riopelle. On y verra notamment des objets artistiques en rapport avec le changement climatique présentés par des organisations telles que Greenpeace, Équiterre et Amis de la Terre.

Une buvette fonctionnant à l'énergie solaire offre gratuitement du café et des collations à l'angle de la rue Saint-Pierre et de la rue Saint-Antoine entre 8 heures et 13 heures. Organisateur: Solar Generation et Greenpeace.

La jeunesse de «Génération solaire» présentera des vidéos sur le thème «Points chauds climatiques» à 15 heures au Centre médiatique «Village climatique», dans le complexe Guy-Favreau. Organisateur: Solar Generation et Greenpeace.

-----